



Sparkasse

## Tekući račun

# Ovako možete otvoriti svoj tekući račun.

**GIROKONTO**

Ihre Daten

**GIROKONTO** XX,XX €/mntl. ▾

Bitte geben Sie Ihre persönlichen Daten an. Diese werden ausschließlich für die Bearbeitung Ihres Antrags benötigt.

**Persönliche Daten**

Anrede  Herr  Frau **Obraćanje**  Gospodin  Gospođa

Titel (optional) **Titula (neobavezno)** ▾

Vorname **Ime**

Weitere Namen (optional) **Dodatna imena (neobavezno)**

Nachname **Prezime**

Geburtsname (optional) **Prezime pri rođenju (neobavezno)**

Geburtsdatum **Datum rođenja**

Geburtsort **Mjesto rođenja**

Staatsangehörigkeit **Državljanstvo** ▾

Hier finden Sie unsere [Datenschutzhinweise](#)



### Uvjetin

Ovdje ćete pronaći važne uvjete za odabrani tekući račun (npr. mjesečne naknade za vođenje računa i uključene usluge).



### Osobni podaci

Molimo unesite svoje osobne podatke. Oni se koriste isključivo za obradu Vašeg zahtjeva.

Bitte tragen Sie Ihre Meldeadresse ein, die auf Ihrem Ausweis oder Ihrer Meldebescheinigung steht. Damit weisen Sie sich später aus, um Ihre Identität zu bestätigen.

**Adressdaten**

Postleitzahl **Pošanski broj**

Ort **Mjesto**

Straße **Ulica**

Hausnummer (optional) **Kućni broj (neobavezno)**

Land **Država** ▾



### Adresa stanovanja

Unesite adresu prebivališta koja je navedena u Vašoj osobnoj iskaznici ili potvrdi o prebivalištu. Adresa mora odgovarati adresi na Vašem identifikacijskom dokumentu kako bismo mogli potvrditi Vaš identitet.

**Weil's um mehr als Geld geht.**



Sparkasse

Ihre Mobilnummer und Ihre E-Mail-Adresse werden für die Kontoeröffnung und die weitere Vertragsbeziehung benötigt.

#### Kontaktdaten

E-Mail **e-pošta**

Mobil **Mobitel**

Festnetz (optional) **Fiksni telefon (neobavezno)**



#### Kontaktni podaci

Vaš broj mobitela i Vaša e-adresa potrebni su za otvaranje računa i daljnji ugovorni odnos.

#### Einwilligungen

Die Einwilligungen sind freiwillig und können jederzeit, auch einzeln, mit Wirkung für die Zukunft widerrufen werden.

Informationen zu Produkten und Aktionen

Wenn Sie diese Einwilligung abgeben, können wir Sie unkompliziert (etwa per Telefon) informieren und hierbei auch für Sie passende Angebote unserer Verbundpartner einbeziehen.

Telefon **Telefon**

Elektronische Post  
z. B. E-Mail,  
App-Mitteilungen  
oder SMS **Elektronička pošta,  
npr. e-pošta, poruke  
u aplikacijama ili  
tekstualne poruke**



#### Privile

Privile su dobrovoljne i mogu se u bilo kojem trenutku povući, djelomično ili u cijelosti, s budućim učinkom.

#### Informacije o proizvodima i akcijama

Ako date svoju privolu, možemo vas na zahtjev obavještavati – telefonom, e-poštom ili putem aplikacije – i predstaviti vam odgovarajuće ponude Vaše Sparkasse.



Sparkasse

Wir sind verpflichtet, Angaben zu Ihrer Steuerpflicht zu erheben. Sind Sie im Ausland steuerpflichtig, werden die Daten dem Bundeszentralamt für Steuern gemeldet.

**Ihre Steuer-ID**

Deutsche Steuer-ID (TIN) **Njemački porezni identifikacijski broj (TIN)**  
(optional) **(neobavezno)**

Ihre Steueridentifikationsnummer finden Sie z.B. auf Ihrem Einkommensteuerbescheid. Nicht zur Hand? Wir ermitteln diese später.

Sind Sie in einem anderen Land außerhalb Deutschlands (z.B. USA) steuerlich ansässig?  Ja  Nein  
 Da  Ne

Handeln Sie im eigenen wirtschaftlichen Interesse?  Ja  Nein  
 Da  Ne

Weiter >

## ID

### Vaš porezni identifikacijski broj

Vaš porezni identifikacijski broj potreban je jer su banke zakonski obvezne prijaviti ga poreznoj upravi. Broj možete pronaći, primjerice, na Vašem poreznom rješenju o dohotku. Nemate ga pri ruci? Utvrdit ćemo ga naknadno.

### Porezna rezidentnost

Jeste li porezni rezident druge zemlje osim Njemačke (npr. SAD)? U tom slučaju navedite odgovarajući porezni identifikacijski broj te zemlje (npr. Social Security Number u SAD-u).

### Vlastiti ekonomski interes

Djelujete li u vlastitom ekonomskom interesu? Time provjeravamo otvarate li račun za sebe ili u ime druge osobe.

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

## GIROKONTO

Bitte überprüfen Sie Ihre Angaben und ändern Sie diese gegebenenfalls. Stimmen Sie den Nutzungsbedingungen zu und schließen Sie anschließend die Bestellung ab.

### GIROKONTO

- Anforderung einer Karte
- Online-Banking-Vereinbarung mit Zugang via pushTAN-Verfahren
- XX,XX €/mntl.

### Persönliche Daten

Ändern

Anrede	Obraćanje	Herrn
Vorname	Ime	Marie
Nachname	Prezime	Steff
Geburtsort	Mjesto rođenja	Berlin
Geburtsdatum	Datum rođenja	01.01.1999

### Adressdaten

Ändern

Straße, Hausnummer	Ulica, kućni broj	Orionstr.
Postleitzahl	Poštanski broj	12435
Ort	Mjesto	Berlin

### Kontaktdaten

Ändern

E-Mail	e-pošta	mustermax@hotamil.de
Mobil	Mobitel	172 6251133

### Steuerliche Ansässigkeit

Ändern

Steuerpflicht im Ausland	Porezna obveza u inozemstvu	Nein
Staatsangehörigkeit der USA	Državljanstvo SAD-a	Nein
Steuerpflicht in den USA	Porezna obveza u SAD-u	Nein



## Uvjeti

Ovdje ćete pronaći važne uvjete za odabrani tekući račun (npr. mjesečne naknade za vođenje računa i uključene usluge, kao što su kartice za račun).



## Provjerite svoje podatke

Molimo provjerite unesene podatke i po potrebi ih ispravite. Prihvatite uvjete korištenja i dovršite narudžbu.

**Napomena:** uneseni podaci moraju odgovarati podacima u Vašem osobnom dokumentu. U slučaju netočnih ili nepotpunih podataka obrada neće biti moguća.



Sparkasse

### EWR-Währungsrechner

① Lassen Sie sich bei Bargeldauszahlungen oder beim Bezahlen mit der Karte in einer Fremdwährung des europäischen Wirtschaftsraums (EWR) ab dem 19.04.2021 kostenlos über unsere Währungsumrechnungsentgelte gemäß Preis- und Leistungsverzeichnis erinnern.

Benachrichtigungen [Obavijesti](#)

E-Mail-Adresse [e-adresa](#)

Mit Klick auf "Weiter" erkläre ich mich damit einverstanden, dass das Institut die vorvertraglichen Informationen einschließlich des Vertrags sowie der geltenden Vertragsbedingungen, der Entgeltinformationen und des Informationsbogens für Einleger einmalig anonymisiert an die angegebene E-Mail-Adresse schickt. Beschränkt auf diesen Zweck entbinde ich das Institut zugleich vom Bankgeheimnis. Die Dokumente können auf der folgenden Seite heruntergeladen werden.

Weiter >



### Kalkulator valuta Europskog gospodarskog prostora

Od 19. 4. 2021. možete besplatno primati podsjetnike o našim naknadama za valutnu konverziju pri podizanju gotovine ili plaćanju karticom u stranoj valuti unutar Europskog gospodarskog prostora (EGP), u skladu s našim cjenikom i popisom usluga.

### Rechtliche Hinweise

⌚ Vorvertragliche Informationen

📄 Verträge

🏢 Geschäftsbedingungen

Durch Betätigung der Schaltfläche 'Kostenpflichtig bestellen' erklären Sie, die Verträge zu den genannten Bedingungen abschließen zu wollen. Der Vertragsabschluss erfolgt, nachdem Sie sich - und beim Abschluss eines Gemeinschaftskontos alle weiteren Vertragspartner - legitimiert haben, durch Bereitstellung der Dienstleistung durch das Institut.

Die Vertragsunterlagen werden Ihnen nach Abschluss der Verträge in Ihr Elektronisches Postfach eingestellt.

Kostenpflichtig bestellen >



### Opći uvjeti poslovanja

Prihvaćam Opće uvjete poslovanja, posebne uvjete za proizvode te cjenik i popis usluga, i potvrdio/la sam primitak informativnog lista za deponenta.

Prijevod uputa služi isključivo u svrhu informiranja. Ugovorni i komunikacijski jezik je njemački. Svi dokumenti relevantni za ugovor dostupni su na njemačkom jeziku.


Naruči uz obvezu plaćanja

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

**GIROKONTO**  
● — ● — ● — ● — ● Konto eröffnen



Bitte wählen Sie eine Legitimationsart für sich aus.  
Alle beteiligten Personen müssen legitimiert werden. Bitte wählen Sie Ihre Legitimationsart aus und klicken Sie auf "Bestätigen".

Online-Identitätsprüfung

Legitimation in einer unserer Geschäftsstellen

[Bestätigen](#)




### Vrsta identifikacije

Sve uključene osobe moraju biti identificirane. Molimo odaberite način identifikacije kako biste se identificirali online i kliknite na „Potvrđi“.

Možete se identificirati online putem osobne iskaznice ili videopoziva – ili u bilo kojem trenutku u poslovnici svoje Sparkasse.

[Potvrđi](#)

**Sie haben es fast geschafft!**



Für Ihre Kontoeröffnung müssen Sie noch Ihre Identität bestätigen.

**Identität bestätigen**  
Bestätigen Sie Ihre Identität über den Link und folgen Sie auf der Seite unseres Partners S-Markt & Mehrwert den Anweisungen. Die Online-Identitätsprüfung ist Montag - Freitag von 8 bis 22:30 Uhr und Samstag, Sonntag und feiertags von 10 bis 22:00 Uhr verfügbar.

[Jetzt Identität bestätigen](#)

Später durchführen  
Sie können Ihre Identität auch später bestätigen. Sie erhalten in Kürze eine E-Mail mit einem Link, der 7 Tage gültig ist, um die Identitätsprüfung zu starten.

So geht's weiter  
Nach der erfolgreichen Legitimation bekommen Sie die Zugangsdaten für Ihr Online-Banking per Post zugeschickt.

### Potvrda identiteta

Potvrdite svoj identitet putem poveznice i slijedite upute na stranici našeg partnera S-Markt & Mehrwert.

[Potvrđi identitet sada](#)

### Izvrši kasnije

Svoj identitet možete potvrditi i kasnije. Uskoro ćete dobiti e-poruku s poveznicom koja vrijedi sedam dana za pokretanje provjere identiteta.

### Što slijedi

Nakon uspješne identifikacije dobit ćete pristupne podatke za svoje online bankarstvo poštom.

**Weil's um mehr als Geld geht.**



Sparkasse

## Sljedeći koraci nakon otvaranja računa

Otvaranje Vašeg računa bit će dovršeno tek nakon uspješne provjere identiteta. Nakon toga dobit ćete svoje dokumente. Dostupno je nekoliko postupaka identifikacije. Molimo odaberite željeni postupak kako biste se identificirali online.



### eID usluga

- 🕒 cca. 1 – 2 min
- 🌀 bez čekanja
- izvodi se putem osobnog dokumenta i pripadajućeg PIN-a

#### Potrebno vam je:

- elektronička osobna iskaznica s aktiviranom online funkcijom identifikacije
- PIN Vašeg osobnog dokumenta
- pametni telefon ili tablet s aktiviranom NFC funkcijom
- aplikacija AusweisApp Bund



### Face-Ident

- 🕒 cca. 2 – 3 min
- 🌀 bez čekanja
- izvodi se pomoću osobne iskaznice i uplate od 1 centa

#### Potrebno vam je:

- važeća osobna iskaznica ili putovnica
- bankovni račun s njemačkim IBAN-om i pristupni podaci za online bankarstvo za zakonom propisanu uplatu od 1 centa (koja će biti vraćena)
- pametni telefon ili tablet s kamerom
- aplikacija Autoident tvrtke IDnow



### Video-Ident

- 🕒 cca. 5 – 8 min
- 🌀 vrijeme dostupnosti usluge:  
pon – pet 8:00 – 22:30 h  
sub, ned 10:00 – 22:00 h
- moguće putem videopoziva s različitim osobnim dokumentima

#### Potrebno vam je:

- važeći osobni dokument
- dobro osvijetljena prostorija bez prisutnosti drugih osoba
- stabilna internetska veza (po mogućnosti Wi-Fi)
- pametni telefon ili tablet s kamerom
- aplikacija Autoident tvrtke IDnow

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

## Koji je postupak pravi za mene?



### eID usluga

potreban je PIN osobne iskaznice



cca. 1 – 2 min



može se pokrenuti u bilo kojem trenutku



bez čekanja



### Face-Ident

potrebna uplata od 1 centa



cca. 2 – 3 min



može se pokrenuti u bilo kojem trenutku



bez čekanja



### Video-Ident

bez PIN-a osobne iskaznice, bez uplate od 1 centa



cca. 5 – 8 min



vrijeme dostupnosti usluge:  
pon – pet 8:00–22:30 h  
sub, ned 10:00 – 22:00 h



moguće kratko čekanje ovisno o broju poziva



Sparkasse



## eID usluga

**1 Zusatzdaten erfassen**  
Bitte vervollständigen Sie die untenstehenden Angaben. Die restlichen personenbezogenen Daten werden aus Ihrer eID automatisch ausgelesen und verarbeitet.

Anrede **Obračanje**

E-Mail **e-pošta**

Mobiltelefonnummer **Broj mobitela**

Bitte geben Sie Ihre Mobiltelefonnummer mit oder ohne Landesvorwahl an (z.B. +491601234567 oder 0160 1234567)

**Jetzt starten**

1

### Unos pristupnih podataka




Molimo dopunite dolje navedene podatke. Ostali osobni podaci automatski će se preuzeti iz Vaše eID i obraditi.



### Broj mobitela

Molimo unesite svoj broj mobitela s ili bez pozivnog broja zemlje (npr. +49160 1234567 ili 0160 1234567).

**Započni sada**

**2 App Download und Einwilligung**  
Falls Sie die AusweisApp noch nicht installiert haben, laden Sie die App mit Ihrem Smartphone oder Tablet herunter. Hierzu können Sie den abgebildeten QR-Code des App Store bzw. Google Play Store scannen.

2

### Preuzimanje aplikacije i davanje privole

Ako još niste instalirali aplikaciju AusweisApp, preuzmite je na svoj pametni telefon ili tablet. Za to možete skenirati prikazani QR kod iz trgovine App Store ili Google Play Store.

**Weil's um mehr als Geld geht.**



Sparkasse

Bei der Nutzung des angebotenen Identifikationsverfahrens werden Daten zu Ihrer Person verarbeitet.

Detaillierte Informationen bzgl. Art und Umfang der Daten zu Ihrer Person, sowie der Rechtsgrundlage der Verarbeitung und der Speicherdauer finden Sie in unseren [Datenschutzhinweisen](#).

Notwendige personenbezogene Daten werden dabei auf der Grundlage gesetzlicher Vorgaben (z. B. Geldwäschegesetz, eIDAS-Verordnung) gemäß DSGVO Art. 6 Abs. 1 lit c) erhoben, verarbeitet und gespeichert.

Darüber hinaus erheben, verarbeiten und speichern wir weitere personenbezogene Daten von Ihnen zu prozessspezifischen Zwecken (z. B. E-Mailadresse und Mobilfunknummer zur Kommunikation mit Ihnen - weitere Informationen finden Sie in unseren [Datenschutzhinweisen](#)). Diese personenbezogenen Daten erheben, verarbeiten und speichern wir auf der Grundlage Ihrer Einwilligung.

Ich willige der Verarbeitung weiterer, über die gesetzlich vorgeschriebenen hinausgehenden personenbezogenen Daten ein. Meine Einwilligung ist freiwillig und kann jederzeit - auch einzeln - mit Wirkung für die Zukunft über die auf der Homepage meiner Sparkasse genannten Wege, widerrufen werden.

Alternativ können Sie Ihre Identitätsfeststellung auch direkt bei Ihrer Sparkasse vor Ort vornehmen.

Weiter

sprječavanju pranja novca, eIDAS uredba) u skladu s člankom 6. stavkom 1. točkom c) Opće uredbe o zaštiti podataka (GDPR). Osim toga, prikupljamo, obrađujemo i pohranjujemo dodatne osobne podatke u svrhu provođenja postupka (npr. e-adresa i broj mobitela za komunikaciju s vama – dodatne informacije dostupne su u našim informacijama o zaštiti podataka). Ti se osobni podaci obrađuju na temelju Vaše privole.



## Osobni podaci

Tijekom korištenja ponuđenog postupka identifikacije obrađuju se Vaši osobni podaci. Detaljne informacije o vrsti i opsegu obrade podataka, pravnoj osnovi obrade te trajanju pohrane nalaze se u našim informacijama o zaštiti podataka. Potrebni osobni podaci prikupljaju se, obrađuju i pohranjuju na temelju zakonskih propisa (npr. Zakon o



Slažem se s obradom dodatnih osobnih podataka koji nisu zakonski obavezni. Moja privola je dobrovoljna i može se u svakom trenutku – djelomično ili u cijelosti – opozvati s budućim učinkom putem kanala navedenih na internetskoj stranici moje Sparkasse.

Alternativno, svoju identifikaciju možete izvršiti i izravno u najbližoj poslovnicu svoje Sparkasse.

Dalje

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

### 3 App Vorgang starten

Scannen Sie den QR-Code mithilfe der Kamerafunktion Ihres Smartphones oder eines QR-Code-Scanners und folgen Sie den Anweisungen der AusweisApp. Im Anschluss wird der Prozess hier fortgeführt. Bitte lassen Sie dieses Browser-Fenster geöffnet.

Falls Sie die App noch nicht heruntergeladen haben, gelangen Sie hier zum [App Store](#) bzw. [Google Play Store](#).



3

### Pokretanje postupka putem aplikacije

Skenirajte QR kod pomoću kamere Vašeg pametnog telefona ili QR skenera i slijedite upute u aplikaciji AusweisApp. Nakon toga će se postupak nastaviti ovdje. Molimo ostavite ovaj prozor preglednika otvorenim.

Ako još niste preuzeli aplikaciju, ovdje ćete biti preusmjereni na App Store ili Google Play Store.



Geschafft! Ihre Identifizierung war erfolgreich. Die Daten werden nun an Ihre Sparkasse übermittelt und weiterverarbeitet.

Sie können das Browser-Fenster jetzt schließen.

4

### Identifikacija završena

Uspješno ste završili identifikaciju! Podaci će sada biti prosljeđeni Vašoj Sparkasse i dalje obrađeni.

Sada možete zatvoriti prozor preglednika.

Dalje

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse



## Face Ident

### 1 Persönliche Daten erfassen

Bitte geben Sie Ihre persönlichen Daten ein. Achten Sie darauf, dass Ihre persönlichen Daten identisch zu Ihrem Personalausweis oder Reisepass sind und halten Sie Ihr gültiges Ausweisdokument bereit.

#### Persönliche Daten

Anrede	Obraćanje
Titel (Optional)	Titula (neobavezno)
Vorname(n)	Ime (imena)
<small>Wie im Ausweisdokument angegeben ⓘ</small>	
Nachname(n)	Prezime
Geburtsdatum	Datum rođenja
Geburtsort	Mjesto rođenja
Staatsangehörigkeit	Državljanstvo

#### Adresse

Straße	Ulica
Hausnummer	Kućni broj
Postleitzahl	Poštanski broj
Ort	Mjesto
Land	Država

#### Kontakt

E-Mail	e-pošta
Mobiltelefonnummer	Broj mobitela

Bitte geben Sie Ihre Mobiltelefonnummer mit oder ohne Landesvorwahl an (z.B. +491601234567 oder 0160 1234567) ⓘ

Jetzt starten

1

### Osobni podaci

Molimo unesite svoje osobne podatke. Pazite da budu identični podacima u Vašoj osobnoj iskaznici ili putovnici i pripremite važeći osobni dokument.

### Broj mobitela

Molimo unesite broj svog mobitela s ili bez međunarodnog pozivnog broja (npr. +49160 1234567 ili 0160 1234567).

Započni sada

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

## 2 App Download und Einwilligung

Falls Sie die Autoident App von IDnow noch nicht installiert haben, laden Sie die App mit Ihrem Smartphone oder Tablet herunter. Hierzu können Sie den abgebildeten QR-Code des App Store bzw. Google Play Store scannen.



2

## Preuzimanje aplikacije i davanje privole

Ako još niste instalirali aplikaciju Autoident tvrtke IDnow, preuzmite je na svoj pametni telefon ili tablet. Za to možete skenirati prikazani QR kod iz trgovine App Store ili Google Play Store.



Sparkasse

Bei der Nutzung des angebotenen Identifikationsverfahrens werden Daten zu Ihrer Person verarbeitet.

Detaillierte Informationen bzgl. Art und Umfang der Daten zu Ihrer Person, sowie der Rechtsgrundlage der Verarbeitung und der Speicherdauer finden Sie in unseren [Datenschutzhinweisen](#).

Notwendige personenbezogene Daten werden dabei auf der Grundlage gesetzlicher Vorgaben (z. B. Geldwäschegesetz, eIDAS-Verordnung) gemäß DSGVO Art. 6 Abs. 1 lit c) erhoben, verarbeitet und gespeichert.

Darüber hinaus erheben, verarbeiten und speichern wir weitere personenbezogene Daten von Ihnen zu prozessspezifischen Zwecken (z. B. E-Mailadresse und Mobilfunknummer zur Kommunikation mit Ihnen - weitere Informationen finden Sie in unseren [Datenschutzhinweisen](#)). Diese personenbezogenen Daten erheben, verarbeiten und speichern wir auf der Grundlage Ihrer Einwilligung.

Ich willige der Verarbeitung weiterer, über die gesetzlich vorgeschriebenen hinausgehenden personenbezogenen Daten ein. Meine Einwilligung ist freiwillig und kann jederzeit - auch einzeln - mit Wirkung für die Zukunft über die auf der Homepage meiner Sparkasse genannten Wege, widerrufen werden.

Alternativ können Sie Ihre Identitätsfeststellung auch direkt bei Ihrer Sparkasse vor Ort vornehmen.

Weiter

sprječavanju pranja novca, eIDAS uredba) u skladu s člankom 6. stavkom 1. točkom c) Opće uredbe o zaštiti podataka (GDPR). Osim toga, prikupljamo, obrađujemo i pohranjujemo dodatne osobne podatke u svrhu provođenja postupka (npr. e-adresa i broj mobitela za komunikaciju s vama – dodatne informacije dostupne su u našim informacijama o zaštiti podataka). Ti se osobni podaci obrađuju na temelju Vaše privole.



## Osobni podaci

Tijekom korištenja ponuđenog postupka identifikacije obrađuju se Vaši osobni podaci. Detaljne informacije o vrsti i opsegu obrade podataka, pravnoj osnovi obrade te trajanju pohrane nalaze se u našim informacijama o zaštiti podataka. Potrebni osobni podaci prikupljaju se, obrađuju i pohranjuju na temelju zakonskih propisa (npr. Zakon o



Slažem se s obradom dodatnih osobnih podataka koji nisu zakonski obavezni. Moja privola je dobrovoljna i može se u svakom trenutku – djelomično ili u cijelosti – opozvati s budućim učinkom putem kanala navedenih na internetskoj stranici moje Sparkasse.

Alternativno, svoju identifikaciju možete izvršiti i izravno u najbližoj poslovnicu svoje Sparkasse.

Dalje

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

### 3 Legitimation in der App

Öffnen Sie die Autolident App von IDnow. Übertragen Sie folgende Ident-ID und folgen Sie den Anweisungen der App.



TS2-YFPXF

3

### Identifikation durch die App

Öffnen Sie die Autolident App von IDnow. Geben Sie den folgenden Identifikationsnummer (Ident-ID) ein und folgen Sie den Anweisungen in der App.

4

### Identifikation abgeschlossen

Erfolgreich! Sie haben die Identifikation abgeschlossen! Die Daten werden nun an Ihre Sparkasse übertragen und weiterverarbeitet.

Sie können das Browser-Fenster jetzt schließen.

Dalje

Geschafft! Ihre Identifizierung war erfolgreich. Die Daten werden nun an Ihre Sparkasse übermittelt und weiterverarbeitet.

Sie können das Browser-Fenster jetzt schließen.



Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse



## Video Ident

### 1 Persönliche Daten erfassen

Bitte geben Sie Ihre persönlichen Daten ein. Achten Sie darauf, dass Ihre persönlichen Daten identisch zu Ihrem Personalausweis oder Reisepass sind und halten Sie Ihr gültiges Ausweisdokument bereit.

#### Persönliche Daten

Anrede	Obraćanje
Titel (Optional)	Titula (neobavezno)
Vorname(n)	Ime (imena)
<small>Wie im Ausweisdokument angegeben ⓘ</small>	
Nachname(n)	Prezime
Geburtsdatum	Datum rođenja
Geburtsort	Mjesto rođenja
Staatsangehörigkeit	Državljanstvo

#### Adresse

Straße	Ulica
Hausnummer	Kućni broj
Postleitzahl	Poštanski broj
Ort	Mjesto
Land	Država

#### Kontakt

E-Mail	e-pošta
Mobiltelefonnummer	Broj mobitela

Bitte geben Sie Ihre Mobiltelefonnummer mit oder ohne Landesvorwahl an (z.B. +491601234567 oder 0160 1234567) ⓘ

Jetzt starten

1

### Osobni podaci

Molimo unesite svoje osobne podatke. Pazite da budu identični podacima u Vašoj osobnoj iskaznici ili putovnici i pripremite važeći osobni dokument.

### Broj mobitela

Molimo unesite broj svog mobitela s ili bez pozivnog broja zemlje (npr. +49160 1234567 ili 0160 1234567).

Započni sada

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

## 2 App Download und Einwilligung

Falls Sie die Online-Ident App von IDnow noch nicht installiert haben, laden Sie die App mit Ihrem Smartphone oder Tablet herunter. Hierzu können Sie den abgebildeten QR-Code des App Store bzw. Google Play Store scannen.



2

## Preuzimanje aplikacije i davanje privole

Ako još niste instalirali aplikaciju Autoident tvrtke IDnow, preuzmite je na svoj pametni telefon ili tablet. Za to možete skenirati prikazani QR kod iz trgovine App Store ili Google Play Store.



Sparkasse

Bei der Nutzung des angebotenen Identifikationsverfahrens werden Daten zu Ihrer Person verarbeitet.

Detaillierte Informationen bzgl. Art und Umfang der Daten zu Ihrer Person, sowie der Rechtsgrundlage der Verarbeitung und der Speicherdauer finden Sie in unseren [Datenschutzhinweisen](#).

Notwendige personenbezogene Daten werden dabei auf der Grundlage gesetzlicher Vorgaben (z. B. Geldwäschegesetz, eIDAS-Verordnung) gemäß DSGVO Art. 6 Abs. 1 lit c) erhoben, verarbeitet und gespeichert.

Darüber hinaus erheben, verarbeiten und speichern wir weitere personenbezogene Daten von Ihnen zu prozessspezifischen Zwecken (z. B. E-Mailadresse und Mobilfunknummer zur Kommunikation mit Ihnen - weitere Informationen finden Sie in unseren [Datenschutzhinweisen](#)). Diese personenbezogenen Daten erheben, verarbeiten und speichern wir auf der Grundlage Ihrer Einwilligung.

Ich willige der Verarbeitung weiterer, über die gesetzlich vorgeschriebenen hinausgehenden personenbezogenen Daten ein. Meine Einwilligung ist freiwillig und kann jederzeit - auch einzeln - mit Wirkung für die Zukunft über die auf der Homepage meiner Sparkasse genannten Wege, widerrufen werden.

Alternativ können Sie Ihre Identitätsfeststellung auch direkt bei Ihrer Sparkasse vor Ort vornehmen.

Weiter

sprječavanju pranja novca, eIDAS uredba) u skladu s člankom 6. stavkom 1. točkom c) Opće uredbe o zaštiti podataka (GDPR). Osim toga, prikupljamo, obrađujemo i pohranjujemo dodatne osobne podatke u svrhu provođenja postupka (npr. e-adresa i broj mobitela za komunikaciju s vama – dodatne informacije dostupne su u našim informacijama o zaštiti podataka). Ti se osobni podaci obrađuju na temelju Vaše privole.



## Osobni podaci

Tijekom korištenja ponuđenog postupka identifikacije obrađuju se Vaši osobni podaci. Detaljne informacije o vrsti i opsegu obrade podataka, pravnoj osnovi obrade te trajanju pohrane nalaze se u našim informacijama o zaštiti podataka. Potrebni osobni podaci prikupljaju se, obrađuju i pohranjuju na temelju zakonskih propisa (npr. Zakon o



Slažem se s obradom dodatnih osobnih podataka koji nisu zakonski obavezni. Moja privola je dobrovoljna i može se u svakom trenutku – djelomično ili u cijelosti – opozvati s budućim učinkom putem kanala navedenih na internetskoj stranici moje Sparkasse.

Alternativno, svoju identifikaciju možete izvršiti i izravno u najbližoj poslovnicu svoje Sparkasse.

Dalje

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

### 3 Legitimation in der App

Öffnen Sie die IDnow App. Übertragen Sie folgende Ident-ID und folgen Sie den Anweisungen der App.



TS2-TTYLJ

3

### Identifikation durch die App

Öffnen Sie die App Autoident der Firma IDnow. Geben Sie den folgenden Identifikationsnummer (Ident-ID) ein und folgen Sie den Anweisungen in der App.

4

### Identifikation abgeschlossen

Die Identifikation ist erfolgreich! Die Daten werden nun an Ihre Sparkasse übertragen und weiterverarbeitet.

Sie können das Browser-Fenster jetzt schließen.

Dalje

Geschaft! Ihre Identifizierung war erfolgreich. Die Daten werden nun an Ihre Sparkasse übermittelt und weiterverarbeitet.

Sie können das Browser-Fenster jetzt schließen.



Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse

## Sljedeći koraci

Nakon uspješnog dovršetka otvaranja računa, u narednim danima primit ćete sljedeće dokumente poštom:



### **Vaša Girocard (debitna kartica) s PIN-om koji se šalje odvojeno**

Pomoću Girocard kartice možete podizati gotovinu i plaćati bezgotovinski. Pripadajući PIN (osobni identifikacijski broj) iz sigurnosnih razloga bit će poslan u zasebnom pismu.



### **Pristupni podaci za online bankarstvo (poštom ili SMS-om)**

Ovi pristupni podaci potrebni su za prijavu u online bankarstvo Sparkasse i upravljanje Vašim računom digitalno. Ovisno o Vašem izboru, podatke ćete primiti poštom ili putem SMS-a.



### **Aktivacija pushTAN postupka (ako je odabran)**

Ako ste se odlučili za pushTAN postupak, dodatno ćete dobiti upute za aktivaciju. Pomoću pushTAN-a potvrđujete sigurne transakcije jednostavno putem aplikacije na svom pametnom telefonu.



#### **Važno:**

Nakon što primite pristupne podatke, postavite svoje online bankarstvo. Ako imate pitanja ili trebate pomoć, posjetite online Service-Center svoje Sparkasse – tamo ćete pronaći brojne upute i odgovore vezane uz Vaš račun.

Upute za postavljanje online bankarstva dostupne su i na:

[sparkasse.de/pk/produkte/konten-und-karten/banking/  
online-services/leitfaeden-international](https://sparkasse.de/pk/produkte/konten-und-karten/banking/online-services/leitfaeden-international)

**Weil's um mehr als Geld geht.**